

LOUNGE & PUBLIC SPACE

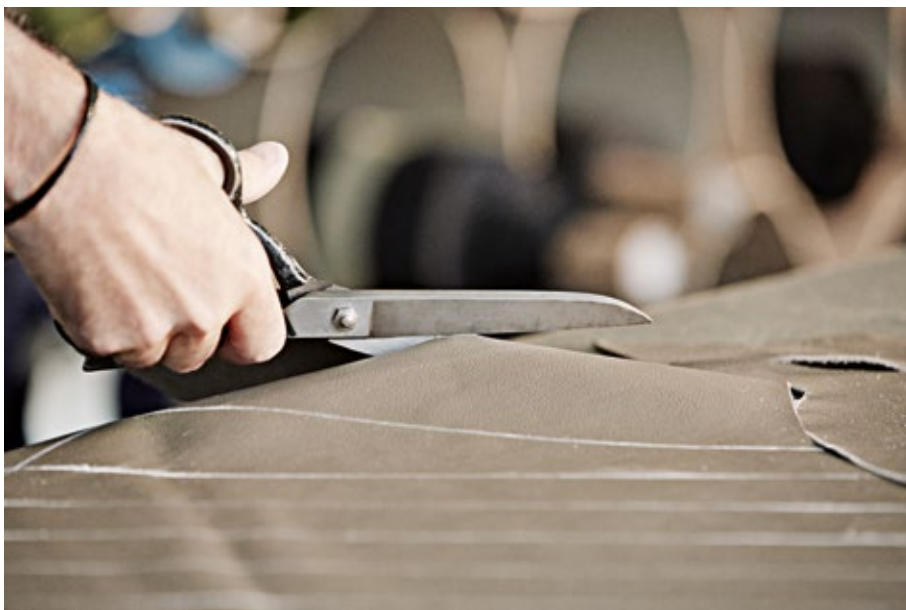
2023/2024



zūco

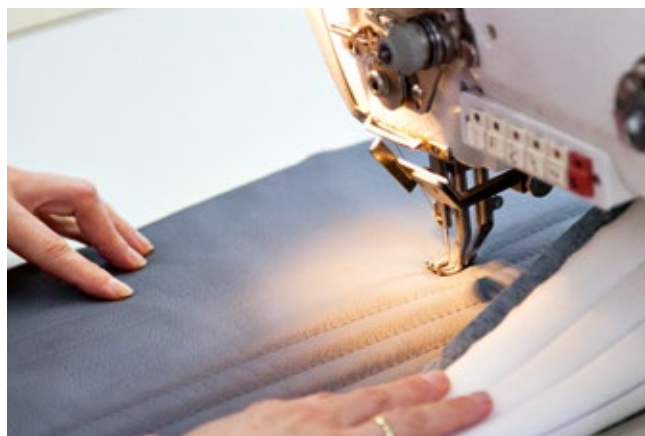
LA QUALITÉ, UNE TRADITION

La qualità della tradizione



FR La marque Züco est synonyme de design élégant intemporel, de qualité de finition haut de gamme, de matériaux nobles et personnalisables ainsi que d'un grand confort d'assise. Créée en Suisse en 1921, la manufacture de sièges de conférence, de salon et de bureau de grande qualité vient de fêter ses cent ans. Züco complète l'offre haut de gamme du groupe Dauphin depuis plus de 20 ans.

IT Il marchio Züco è sinonimo di design intramontabile, lavorazione di alta qualità, materiali pregiati e personalizzati ed eccellente comfort di seduta. L'azienda, fondata in Svizzera nel 1921, produce sedute di alta qualità per conferenze, spazi lounge e uffici e ha festeggiato il suo centenario. Da oltre 20 anni Züco completa la gamma di prodotti e servizi del Gruppo Dauphin.



FR Les sièges de Züco parlent une langue qui leur est propre. La fabrication artisanale s'appuie sur plusieurs dizaines d'années d'expérience dans le façonnage de cuirs nobles et de matériaux exclusifs. L'artisanat d'art des collaborateurs se complète parfaitement aux techniques les plus modernes et au design sophistiqué.

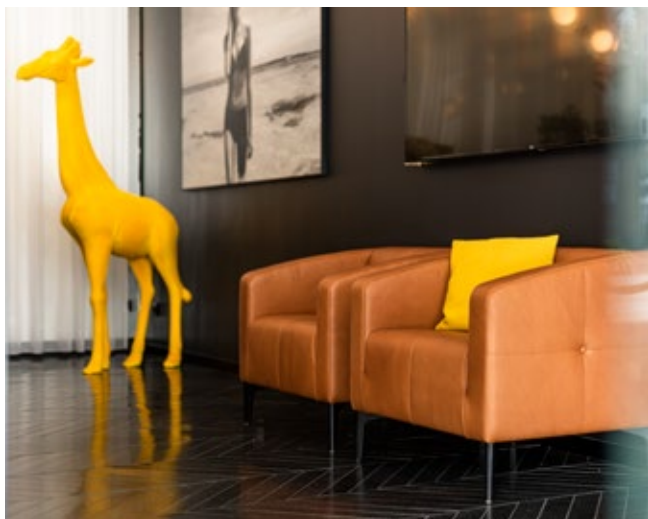
IT Le sedute di Züco hanno una cifra stilistica unica. La produzione artigianale attinge a decenni di esperienza nella lavorazione di pelli pregiate e materiali esclusivi. L'eccellente manualità dei dipendenti si sposa perfettamente con le tecniche più moderne e il design più raffinato.



LOUNGE

FR Les salons ont fait leur entrée dans tous les lieux de vie, avec confort et élégance. Chez Züco, on façonne à la main des meubles de salon exceptionnels depuis près de cent ans. Cette expérience, cette tradition et cette qualité sont visibles et perceptibles.

IT Le zone lounge si sono fatte largo in ogni settore della vita con comfort ed eleganza. Da quasi cent'anni Züco progetta straordinari mobili da salotto caratterizzati da elaborate lavorazioni manuali. Un'esperienza, una tradizione e una qualità che si possono ammirare e toccare con mano.









DE Averio XS passt perfekt in moderne, zeitgemäße Innenarchitektur. Ob als Sessel auf filigranen Kufen im eleganten Dining-Bereich, mit edlem Massivholzgestell für die Office-Lounge und das private Wohnen oder drehbar und auf Rollen für anspruchsvolles Conferencing: Averio XS ist vielseitig einsetzbar und macht überall eine sehr gute Figur.

EN Averio XS fits perfectly into modern, contemporary interior design. Whether as a sledbase armchair for an elegant dining area, with a solid wooden frame for the office lounge and private living or as a swivel version on castors for sophisticated conference spaces: the Averio XS models are versatile and cut a very fine figure anywhere.



Averio

LA RENCON- TRE DU LUXE ET DE LA LÉGÈRETÉ

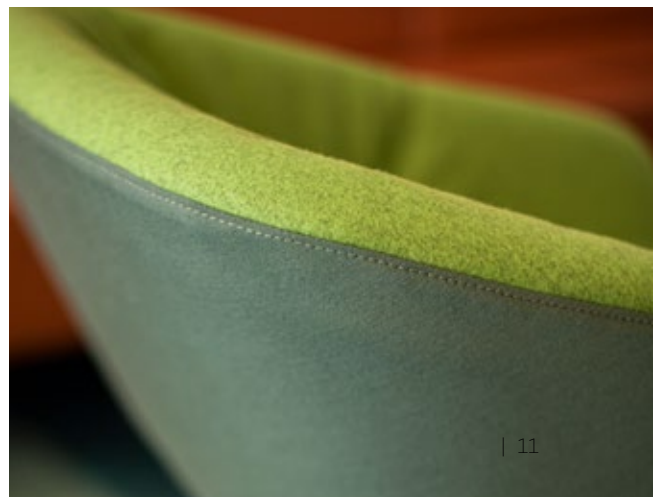
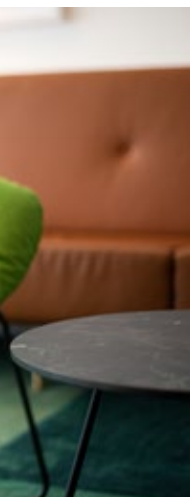
Il lusso incontra la leggerezza

FR La légèreté allie l'élégant design Züco à un confort absolu. L'objectif est de se sentir bien et non de tuer le temps ! Qu'il s'agisse de se détendre confortablement assis dans un hall d'accueil, d'être concentré lors d'une réunion ou de faire bonne figure dans le bureau du directeur. L'Averio montre toute sa polyvalence. Capitonnage ferme ou molletonné, au choix.

IT La leggerezza coniuga il design elegante di Züco con il massimo comfort. L'obiettivo è sentirsi bene, non scontare una pena da seduti! Comoda e rilassante nella hall, di aiuto alla concentrazione durante le riunioni e di rappresentanza nell'ufficio del direttore: Averio è versatilità allo stato puro, grazie all'ampia offerta di imbottiture rigide o morbide.

Design: Rüdiger Schaack







FR Une large place a été accordée au confort lors de la création de ces fauteuils de salon. Dans le style typique de Züco, le design permet de jouer la créativité avec les matériaux et les couleurs. Les différentes variantes de piètement et l'ouverture caractéristique dans le dossier confèrent à l'Averio son aspect unique. La table d'appoint assortie avec un plateau en verre ou en HPL en imitation de marbre noir ou blanc vient compléter l'offre.

IT La nuova lounge chair nasce con l'obiettivo del massimo comfort. Come nella migliore tradizione Züco, il design consente di giocare in modo creativo con materiali e colori. Le varianti del telaio e la caratteristica apertura sullo schienale sottolineano il look inconfondibile di Averio. Completa la gamma il tavolino coordinato con piano in vetro o HPL effetto marmo bianco o nero.



AV 0715
molletonné | morbida



AV 0706
ferme | rigida



AV 0702
ferme | rigida



AV 0700



AV 0710



AV 0700





Perillo

L'ART DE L'ASSISE

L'arte della seduta

FR D'une seule pièce, d'un seul moule, d'un autre monde. Perillo est une bande infinie et infiniment confortable. Une sculpture créée pour les plus beaux salons du monde. Et déjà un classique de la décoration d'intérieur moderne.

IT Un blocco unico, una sola scocca, un altro mondo. Perillo è una fascia infinita e infinitamente comoda. Una scultura creata per gli spazi lounge più belli del mondo. È già un classico dell'interior design contemporaneo.





PE 0837



PE 0834



PE 0831



PE 0831



PE 0792

FR Le séduisant noyau en bois du Perillo reste visible dans les modèles en placage bois précieux véritable de noyer ou de cœur de noyer. Les multiples couches de bois collées qui le constituent lui confèrent sa souplesse. Avec ses proportions parfaites, la forme sculpturale du multiple lauréat de concours de design attire non seulement les regards mais offre également un excellent confort d'assise.

IT Nelle versioni con impiallacciatura pregiata in vero legno di noce, rimane visibile la suggestiva anima in legno di Perillo. È costituita da diversi strati di legno incollati per una flessibilità ottimale. La forma scultorea di questo modello pluripremiato per il design non è soltanto di grande impatto, ma garantisce anche un eccellente comfort di seduta grazie alla perfezione delle proporzioni.

Destino

UN NOUVEAU CLASSIQUE

Un classico moderno

FR Sans être trop large tout en étant extrêmement confortable, la gamme de salon Destino décore tout type de salon et d'espace de réunion. Fabriqué à la main avec soin, le design de Destino est marqué par des coutures et boutons caractéristiques ainsi que l'ouverture dans le dossier.

IT La gamma lounge Destino, sobria ed estremamente confortevole, impreziosisce qualsiasi hall o sala riunioni. Di grande qualità artigianale, il design di Destino si contraddistingue per le originali cuciture, i bottoni e lo schienale aperto.







FR Le fauteuil élégant et les canapés confortables à 2 ou 2,5 places se combinent parfaitement. Représentatifs, accueillants et d'une beauté intemporelle, ils répondent ainsi à toutes les exigences.

IT La poltrona dal design elegante e i comodi divani da 2 e 2,5 posti sono perfetti da combinare. Insieme, soddisfano ogni esigenza, accoglienti e prestigiosi, con una bellezza senza tempo.



DE 0821



DE 0822



DE 0823

4+ Relax

LA DÉTENTE À L'ÉTAT PUR

Relax allo stato puro

FR 4+ Relax, la symbiose novatrice d'un design sophistiqué et d'une fonctionnalité parfaite. Ce fauteuil peut aussi bien être utilisé dans des salons ou zones de relaxation que pour regarder la télévision à la maison. Les tissus et les différents cuirs de grande qualité soulignent la commodité et le confort d'assise. Dans sa forme organique, le fauteuil élégant et minimaliste est confortable grâce au mécanisme à réglage continu invisible mais clairement perceptible. Cela lui valut le « Interior Innovation Award – Winner 2015 » de la part du Conseil allemand du design.

IT 4+ Relax: un innovativo connubio di design sofisticato e perfetta funzionalità. Questa poltrona può essere utilizzata sia nelle zone lounge e relax in ufficio che a casa davanti alla televisione. I tessuti di altissima qualità e le varianti in pelle ne esaltano la comodità e il comfort di seduta. L'elegante poltrona, dalla forma organica e minimalista offre il massimo comfort grazie ad un meccanismo di regolazione continua, che non si vede, ma che si percepisce chiaramente. Questo le è valso il premio «Interior Innovation Award – Winner 2015» del Consiglio tedesco per il Design.







FR Le dossier est équipé d'un mécanisme intégré qui peut, sur demande, glisser vers l'arrière en suivant le mouvement naturel du corps. Une touche à l'intérieur de l'accoudoir permet d'arrêter le mouvement dans n'importe quelle position. Un coussin appui-tête réglable en hauteur est disponible en option et permet d'améliorer le confort d'assise. Le tabouret de salon est le complément idéal au fauteuil, aussi bien visuellement qu'en termes de confort. Il peut en outre se targuer d'un mécanisme de retour automatique.

IT Lo schienale è dotato di un meccanismo integrato che, se lo si desidera, scivola all'indietro seguendo la naturale sequenza del movimento. Un pulsante all'interno del bracciolo permette di bloccarlo in qualsiasi posizione. Per migliorare il comfort di seduta, è disponibile come optional un cuscino per il collo regolabile in altezza. Lo sgabello Lounge è il complemento perfetto alla poltrona, sia in termini visivi che di comfort. È dotato inoltre di un meccanismo di ritorno automatico.



AA 0862

AA 0860

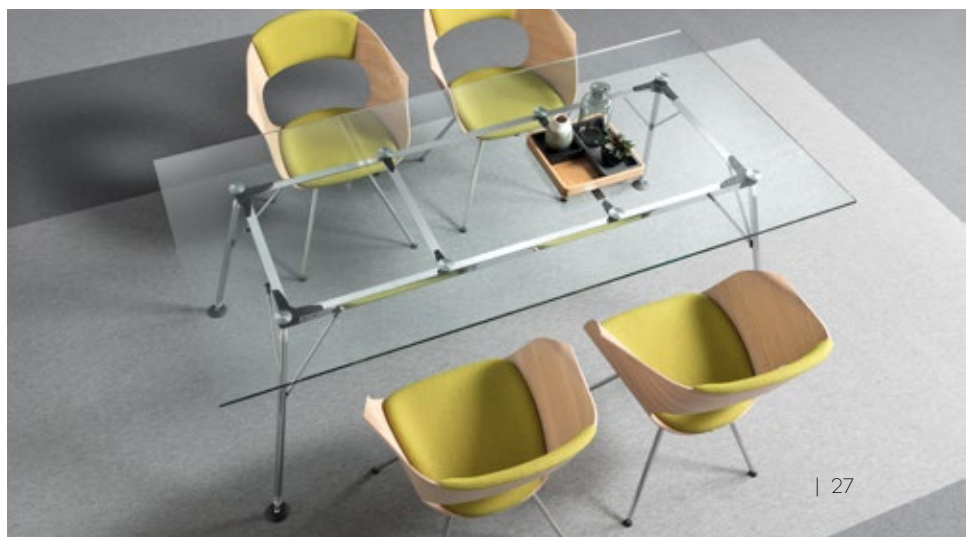
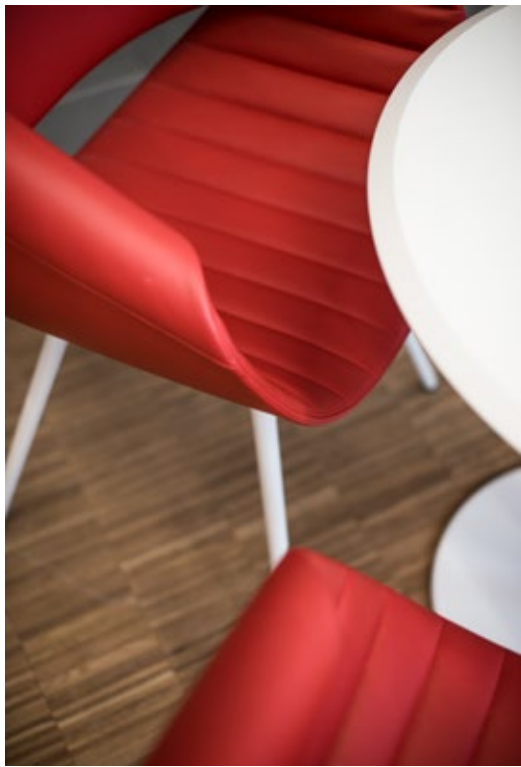
AA 0860

AA 0866

PUBLIC SPACE

FR Les sièges raffinés et élégants n'ont jamais été aussi présents dans les espaces publics. Züco est synonyme de qualité, de confort et de style. Cette tradition est aujourd'hui plus demandée que jamais.

IT Negli spazi pubblici si trovano sempre più spesso sedute eleganti e raffinate. Züco è sinonimo di qualità, comfort e stile. Una tradizione oggi molto ricercata.



Bonito

L'ÉLÉGANCE DANS LES MOINDRES DÉTAILS

Eleganza fin nel minimo dettaglio

FR Cette merveilleuse gamme de chaises avec coque en bois est fabriquée en chêne ou en noyer. Sur un support élégant à quatre pieds en métal chromé, en aluminium poli ou en bois précieux, avec un piètement étoilé à 4 branches raide sur patins ou sur roulettes, Bonito s'adapte à toutes les situations. Le coussin d'assise confortable est compris en série. Un coussin pour le dos est également disponible pour encore plus de confort. Bonito incarne l'artisanat le plus raffiné en matière de sièges.

IT Questa splendida serie di poltrone con scocca in legno è realizzata in rovere o noce. Con un'elegante base a quattro gambe in metallo cromato, alluminio lucido o legno pregiato, o con una slanciata base a quattro razze su ruote o piedini, si adatta alle situazioni più svariate. La comoda imbottitura sedile è di serie, mentre chi desidera ancora più comfort potrà richiedere anche l'imbottitura per lo schienale. Bonito incarna la migliore tradizione artigianale nella produzione di sedute.



BN 0877



BN 0872





FR Pressée dans sa forme en trois dimensions grâce à la chaleur et la vapeur d'eau, la remarquable coque d'assise et de dossier de la gamme Bonito séduit par sa perfection du détail. D'aspect léger grâce à l'ouverture dans le dossier, elle offre un excellent confort d'assise.

IT Impresa nella sua forma tridimensionale con il calore e il vapore, l'originale scocca di seduta e schienale della gamma Bonito colpisce per la perfezione dei dettagli. Visivamente leggera grazie all'apertura nello schienale, offre un eccellente comfort di seduta.







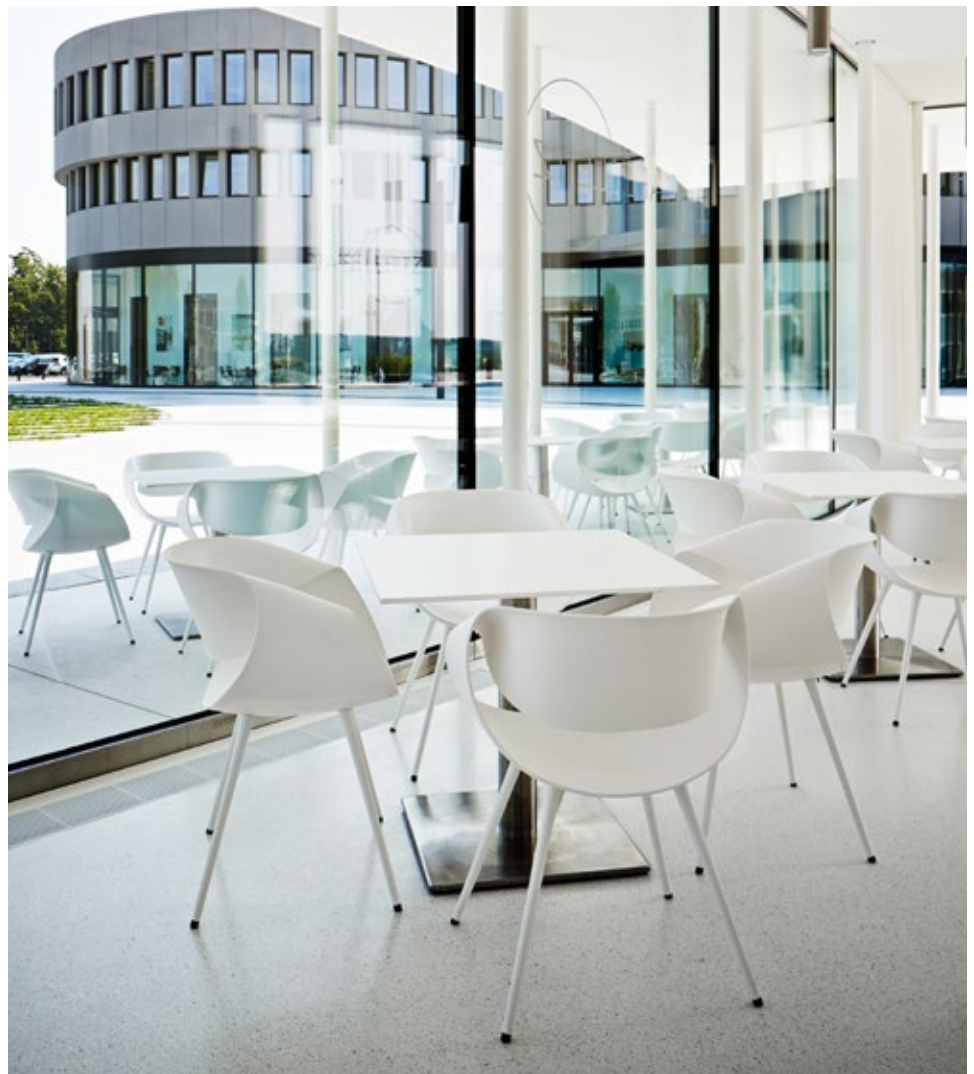
Little Perillo

L'ICÔNE DU DESIGN

L'icona del design

FR Avec sa forme courbe, le Little Perillo hérite son raffinement du Perillo. Mais ses applications sont beaucoup plus variées. À l'instar des fauteuils de salon, le Little Perillo séduit par son caractère sculptural. Une coque plastique moulée avec précision, disponible en cinq coloris, lui apporte galbe et confort.

IT La raffinatezza di Little Perillo, con la sua forma curva, si ispira a quella della serie Perillo. Ma le applicazioni sono decisamente più varie. Proprio come la lounge chair, Little Perillo colpisce per l'effetto scultoreo. Una scocca in plastica pressofusa, disponibile in cinque colori, le conferisce forma e comfort.





PE 0527



PE 0542



PE 0544_CFR
Counter



PE 0527



PE 0527



PE 0527



PE 0794



PE 0791

FR Que ce soit comme simple chaise en plastique à 4 pieds dans la cafétéria, comme compagnon pivotant avec coussin d'assise pour une réunion ou comme chaise de comptoir : grâce à son confort d'assise et ses diverses variantes, le Little Perillo fait bonne figure partout.

IT Semplice seduta a 4 gambe non imbottita per caffetterie, poltrona girevole con seduta imbottita in sala riunioni o sgabello da bancone: grazie al comfort di seduta e alle numerose varianti, Little Perillo farà una splendida figura ovunque.



PE 0527



PE 0537



PE 0544



PE 0523



PE 0542

FR La version entièrement capitonnée est plus raffinée et encore plus confortable. La fermeture à glissière caractéristique sur le dossier souligne la forme exceptionnelle du Little Perillo dans de nombreux coloris. Le capitonnage en cuir ou en tissu fait de chaque chaise une pièce unique de véritable artisanat d'art.

IT La versione completamente imbottita è ancora più elegante e confortevole. La particolare cerniera sullo schienale disponibile in una ampia gamma di colori sottolinea l'insolita forma di Little Perillo. Il rivestimento in pelle o tessuto trasforma ogni sedia in un pezzo unico di grande qualità artigianale.



Little Perillo^{XS}

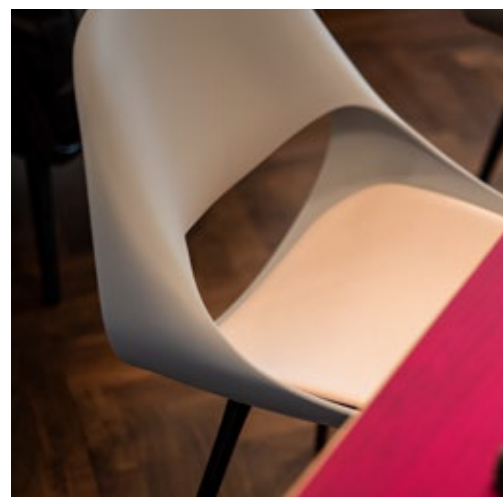
UNE FAMILLE ÉLÉGANTE

Una famiglia di classe

FR Le galbe du Little Perillo^{XS} rappelle les modèles plus grands de la gamme. Grâce à sa forme plus effilée, il trouve une place à n'importe quelle table. Complément idéal au Little Perillo, il existe dans les mêmes matériaux et coloris.

IT Le linee curve di Little Perillo^{XS} ricordano i modelli più grandi della serie. La forma più stretta le assicura uno spazio a qualsiasi tavolo. Complemento ideale di Little Perillo, è disponibile negli stessi materiali e colori.

Design: Martin Ballendat







FR Le Little Perillo^{XS} se déclina avec une coque en plastique, avec des coussins d'assise et dans des versions entièrement capitonnées. Il est disponible avec toutes les variantes de piètement et même en version de comptoir. Plus léger, plus confortable, mieux et idéal à combiner au Little Perillo.

IT Little Perillo^{XS} è proposta con scocca non rivestita, con seduta imbottita e in versione completamente imbottita. È disponibile in tutte le varianti di telaio di Little Perillo e anche nella versione da bancone. Più leggera, più confortevole e perfetta da abbinare a Little Perillo.



PE 0427



PE 0427



PE 0437



PE 0442



PE 0444



PE 0444_CFR

VIVRE LE DESIGN

Vivere il design

FR Chez Züco, un design remarquable et une qualité maximale font partie intégrante de notre identité. Depuis près de cent ans le design est synonyme de meubles élégants indémodables allié à un confort maximal pour le propriétaire. Les matériaux les plus nobles viennent souligner cette exigence et la rendent perceptible physiquement. Les produits Züco unissent leur esthétique incomparable aux connaissances les plus récentes en matière d'ergonomie. Il n'y a pas le choix concernant les matériaux utilisés. Nous sélectionnons toujours les meilleurs.

IT In Züco, il design eccellente e la massima qualità sono parte integrante della nostra identità. Da quasi cento anni, design significa progettare mobili eleganti e senza tempo che garantiscano il massimo livello di comfort. I materiali più pregiati esaltano questa filosofia e la trasformano in un'esperienza fisica. I prodotti Züco combinano un inconfondibile linguaggio formale con le più recenti scoperte dell'ergonomia. Non esistono alternative nei materiali utilizzati, scegliamo sempre i migliori.



Designer Martin Ballendat



Designer Rüdiger Schaack



Designer Roland Zünd

Fabricant & Distribution |
Fabrikant & Verkoop:
**Dauphin HumanDesign®
Group GmbH & Co. KG**
Espanstraße 36
D-91238 Offenhausen
+49 9158 17-700
info@dauphin-group.com

Distribution Suisse |
Verkoop Zwitserland:
ZÜCO Bürositzmöbel AG
Schuppisstrasse 7
CH-9016 St. Gallen
+41 71 775 87 87
info@zueco.com

www.zueco.com